

# WELCOME TO NETWORK CHURCH 歡迎來到網絡教會

#### EPHESIANS 1 V1-3 (NIV) 以弗所書一章1-3節(和合本修訂版)

<sup>1</sup>Paul, an apostle of Christ Jesus by the will of God, To God's holy people in Ephesus, the faithful in Christ Jesus:

- <sup>2</sup> Grace and peace to you from God our Father and the Lord Jesus Christ.
- <sup>3</sup> Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us in the heavenly realms with every spiritual blessing in Christ.

<sup>1</sup>奉神旨意作基督耶穌使徒的保羅,寫信給在以弗所的眾聖徒,就是在基督耶穌裏忠心的人。<sup>2</sup>願恩惠、平安從我們的父神和主耶穌基督歸給你們! <sup>3</sup>願頌讚歸給我們主耶穌基督的父神。他在基督裏曾把天上各樣屬靈的福氣賜給我們。

### EPHESIANS 1 V1 以弗所書一章1節

Paul, an apostle of Christ Jesus by the will of God, To God's holy people in Ephesus, the faithful in Christ Jesus: 奉神旨意作基督耶穌使徒的保羅,寫信給在以弗所的眾聖徒,就是在基督耶穌裏忠心的人

- Apostle: one who is sent on behalf of Christ.
  使徒:基督差遣及代表衪的使者。
- The focus is Jesus 5 times in 3 verses. 這一段經文的焦點是耶穌,一共出現了5次。
- Holy people: those who are following God.
  聖徒: 跟從上帝的人

### EPHESIANS 1 V2 以弗所書一章2節

Grace and peace to you from God our Father and the Lord Jesus Christ.

願恩惠、平安從我們的父神和主耶穌基督歸給你們!

Grace: Gods unmerited favour.

恩典:上帝所賜予我們不配得的恩惠。

 Peace: Inner calm and spiritual wellbeing, a sense of deep shalom.

平安: 內在的安穩和平安

## EPHESIANS 1 V3 以弗所書一章3節

Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us in the heavenly realms with every spiritual blessing in Christ. 願頌讚歸給我們主耶穌基督的父神。他在基督裏曾把天上各樣屬靈的福氣賜給我們。

- Relationship is at the heart of God. 上帝最看重的是關係。
- Nothing to earn no one to appease, Jesus has blessed us. 得著耶穌的祝福,我們不需要如此看重別人的認同